



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

EB.AIR/GE.1/2003/2
13 October 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ
О ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА
НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Руководящий орган Совместной программы наблюдения
и оценки распространения загрязнителей воздуха
на большие расстояния в Европе (ЕМЕП)

ДОКЛАД О РАБОТЕ ДВАДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Введение

1. Руководящий орган провел свою двадцать седьмую сессию в Женеве 8-10 сентября 2003 года.
2. На сессии приняли участие представители следующих Сторон Конвенции: Армении, Австрии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Дании, Италии, Казахстана, Кипра, Кыргызстана, Нидерландов, Норвегии,

Документы, подготовленные под руководством или по просьбе Исполнительного органа по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и предназначенные для ОБЩЕГО распространения, следует рассматривать в качестве предварительных до их УТВЕРЖДЕНИЯ Исполнительным органом.

Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швеции, Швейцарии, Эстонии и Европейского сообщества (ЕС).

3. В работе сессии приняли участие представители Боннского отделения Европейского центра по вопросам окружающей среды и здоровья Всемирной организации здравоохранения (ЕЦОСЗ/ВОЗ), Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС), а также четырех центров ЕМЕП (Центра по разработке моделей для комплексной оценки (ЦМКО), Координационного химического центра (КХЦ), Метеорологического синтезирующего центра - Восток (МСЦ-В) и Метеорологического синтезирующего центра - Запад (МСЦ-З). Всемирная метеорологическая организация (ВМО) выразила сожаление в связи с тем, что не смогла послать своего представителя.

4. На совещании председательствовал г-н Юрген ШНАЙДЕР (Австрия).

I. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

5. Руководящий орган утвердил предварительную повестку дня, содержащуюся в документе ЕВ.AIR/GE.1/2003/1.

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ДВАДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

6. Руководящий орган утвердил доклад о работе своей двадцать шестой сессии (ЕВ.AIR/GE.1/2002/2).

III. ВОПРОСЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ДВАДЦАТОЙ СЕССИЕЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ОРГАНА ПО КОНВЕНЦИИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ ПРЕЗИДИУМА ЕМЕП, ВКЛЮЧАЯ СОТРУДНИЧЕСТВО С РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ

7. Руководитель Группы по изучению проблем воздушной и водной среды Отдела окружающей среды и населенных пунктов г-н К. Булл представил информацию о статусе Конвенции и отметил достигнутый прогресс в ратификации протоколов к ней, в частности вступление в силу Орхусского протокола 1998 года по стойким органическим загрязнителям (СОЗ), которое состоится 23 октября 2003 года, а также о присоединении Румынии в июле 2003 года к Протоколу по ЕМЕП. Он сделал обзор решений, принятых Исполнительным органом на его двадцатой сессии (ЕСЕ/ЕВ.AIR/77). Особо было упомянуто о: i) недавно учрежденной под руководством Германии Группе экспертов по

тяжелым металлам; ii) договоренности об отсутствии необходимости снятия ограничений с распространения технических докладов и записок Руководящему органу; iii) утверждении Руководящих принципов оценки и представления данных о выбросах (ЕВ.AIR/GE.1/2002/7 и Согг.1) и связанном с ним решением 2002/10. Он подчеркнул важность содействия участию стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) в работе Конвенции. Он также упомянул решение 2002/1, принятое Исполнительным органом на его двадцатой сессии по вопросу о финансировании основных видов деятельности, не охваченных Протоколом по ЕМЕП. Это решение было доведено до сведения Конференции министров "Окружающая среда для Европы", которая прошла в мае 2003 года в Киеве. В заключение он обратил внимание на рабочее совещание по информированию, прошедшее в Лондоне 9-11 апреля 2003 года, на котором были определены методы более эффективного информирования о Конвенции и достижениях в ее осуществлении.

8. Председатель Рабочей группы по стратегиям и обзору г-н Р. БАЛЛАМАН проинформировал собравшихся о ее будущей работе. Он подчеркнул, что подготовка к обзору протоколов должна стать главным элементом плана работы на 2004 год. В связи со вступлением в силу Протокола по СОЗ могут измениться приоритеты в проведении обзоров. Он проинформировал Руководящий орган о характере данных, которые потребуются для проведения Рабочей группой работы по Протоколу по СОЗ, Протоколу по тяжелым металлам и Гётеборгскому протоколу. В отношении Протокола по СОЗ им было подчеркнуто, что, хотя на следующей сессии Исполнительного органа не представится возможности внести предложение о включении новых веществ в Протокол, Стороны, возможно, пожелают сделать предварительные заявления о своих планах предложить такие вещества в 2004 году. В связи со стратегией информирования он отметил важность двадцать пятой годовщины Конвенции, отмечаемой в ноябре 2004 года; им была подчеркнута важность подготовки серьезной документации, в которой освещались бы успехи в осуществлении Конвенции за прошедшие 25 лет и которая способствовала бы определению задач на будущее. Он выразил пожелание, чтобы доклад ЕМЕП по оценке, предусмотренный к публикации в 2004 году, не оставался достоянием лишь научных кругов.

9. Председатель Рабочей группы по воздействию г-н Х. ГРЕГОР (Германия) проинформировал Руководящий орган о проведенном на ее недавней двадцать второй сессии обсуждении (ЕВ.AIR/WG.1/2003/2). Рабочая группа приняла к сведению, что сотрудничество между ЕМЕП и Рабочей группой по стратегиям и обзору было безупречным и позволило добиться превосходных результатов. Он приветствовал результаты совместного совещания Президиумов Рабочей группы и Руководящего органа, а также выразил пожелание продолжать это сотрудничество. Он привлек внимание к

положительным результатам сотрудничества между Рабочей группой и ЕМЕП, в частности в разработке и согласовании новой методологии оценки и составления карт критических уровней воздействия озона на экосистемы и в использовании данных об осаждениях в конкретных экосистемах для составления карт превышения критических нагрузок. Он подчеркнул значение этого нового подхода для разработки моделей для комплексной оценки в связи с существенными различиями между картами превышения нагрузок, подготовленными на основе предварительных данных об осаждениях в конкретных экосистемах, и картами, подготовленными на основе усредненных данных об осаждениях. Он подчеркнул важность данных, которые Рабочая группа ожидает от ЕМЕП. К их числу, в частности, относятся данные об осаждениях серы и азота в конкретных экосистемах, а также данные об осаждениях за прошлые годы, необходимые для динамического моделирования. Кроме того, он коснулся работы над предметным докладом, который намечено подготовить в 2004 году, подчеркнув, что Рабочая группа стремится к тесному сотрудничеству с ЕМЕП, работающей над докладом по оценке.

10. Председатель Руководящего органа представил краткий доклад о работе Президиума ЕМЕП между двадцать шестой и двадцать седьмой сессиями Руководящего органа, в котором также отражено сотрудничество с Рабочей группой по воздействию (EB.AIR/GE.1/2003/9). Он сообщил, что Президиум провел два совещания, состоявшиеся в ноябре 2002 года и в феврале 2003 года. Он также сообщил о втором совместном совещании Президиумов Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию, которое состоялось в Женеве 27 февраля 2003 года. Записка о совещании размещена на вебсайте Конвенции.

11. Руководящий орган принял к сведению эту информацию и согласился учесть ее при проведении своих обсуждений:

Он, в частности:

- a) принял к сведению доклад о деятельности Президиума ЕМЕП;
- b) принял также к сведению результаты совместного совещания Президиумов Руководящего органа и Рабочей группы по воздействию и решил их учесть при подготовке своего плана работы;
- c) выразил готовность сотрудничать с Рабочей группой по воздействию в рамках подготовки предметного доклада.

IV. ПРОГРЕСС В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ДОСТИГНУТЫЙ В 2003 ГОДУ, И БУДУЩАЯ РАБОТА

12. Председатель предложил Руководящему органу при рассмотрении вопроса о результатах работы в 2003 году по осуществлению утвержденного плана работы (ЕСЕ/ЕВ.АИР/77/Add.2, приложение XIII, пункт 2), обсудить отдельно каждую область деятельности с учетом проекта плана работы на 2004 год (ЕВ.АИР/ГЕ.1/2003/10), который будет обсуждаться по пункту 6 повестки дня.

А. Подкисление, эвтрофикация и фотоокислители

13. Г-н Д. СИМПСОН и г-жа Л. ТАПРАСОН (МСЦ-3) представили обзорную информацию о деятельности в области мониторинга и разработке моделей, включая информацию о результатах работы КХЦ и ЦМКО, о своей собственной работе, в частности в связи с пересмотром унифицированной модели Эйлера ЕМЕП. Она включает в себя проведение рабочего совещания по пересмотру модели, запланированного на начало ноября 2003 года, а также подготовку планов работы вплоть до 2005 года. Они обратили внимание на доклад ЕМЕП о ходе работы 1/03.

14. Г-н Симпсон сообщил об улучшениях, внесенных в унифицированную модель, и провел сопоставление результатов моделирования с данными измерений. Он отметил, что результаты сопоставления по большинству загрязнителей, например SO₂, являются оптимальными, несмотря на тенденцию к завышению прогнозных показателей их концентрации в воздухе и к занижению прогнозных показателей их концентрации в осадениях. Для озоновой составляющей модели приняты новые условия, и она в настоящее время хорошо себя зарекомендовала. Сопоставление с измерениями были удовлетворительными почти на всей территории Европы, хотя по-прежнему остаются проблемы с прогнозами в ее юго-восточной части. В отношении твердых частиц было проведено меньшее количество измерений с целью сопоставления с данными моделирования, и результаты показали повсеместное занижение модельных прогнозов. В заключение он отметил, что унифицированная модель в настоящее время дает хорошие результаты и готова для рассмотрения на рабочем совещании по обзору, которое состоится в Осло 3-5 ноября 2003 года. Он сообщил, что документация по модели в настоящее время доступна на вебсайте ЕМЕП.

15. Г-жа Таррасон привлекла внимание к результатам, содержащимся в части 3 доклада о ходе работы, отметив, что расчеты зависимости "источник-рецептор" были проведены по отдельным странам и отдельным компонентам с уделением особого внимания выбросам серы NO_x и NH₃. Она остановилась на взаимодействии между выбросами NH₃

и выбросами SO_2 , которое приводит к нелинейным изменениям осадений. Например, сокращение выбросов NH_3 может привести к росту переноса SO_2 на большие расстояния. Она предложила, чтобы матрицы "источник-рецептор" с анализом выбросов аммиака в будущем представлялись без включения выбросов SO_x и NO_x , аналогично тому, как выбросы NO_x и ЛОС анализируются отдельно в расчетах матрицы "источник-рецептор" озона. Ей также было предложено провести исследование матриц "источник-рецептор" для отдельных участков экосистем. Она остановилась на ряде предложений, касающихся будущей работы, и изложила планы по обзору унифицированной модели. Она определила приоритетные направления работы центра в будущем в связи с предложенным планом работы, отметив, что вскоре начнется работа по основным катионам, и по этой теме в Швеции 26-28 ноября 2003 года будет проведено рабочее совещание.

16. Некоторые делегации дали высокую оценку МСЦ-3 за большую работу, проведенную по разработке унифицированной модели, однако другие делегации отметили, что части доклада были распространены лишь на завершающем этапе подготовки. Ряд делегаций обратил внимание на значение твердых частиц, проблемы, связанные с разработкой их моделей и на необходимость по возможности устранять недостатки модели. Некоторые делегации подчеркнули необходимость подготовки отдельных матриц "источник-рецептор" для серы и азота, а также необходимость в дальнейшем рассмотрении формы представления данных. Было признано, что взаимозависимость загрязнителей существенно затрудняет представление результатов.

17. Руководящий орган:

a) принял к сведению доклад о ходе работы 1/03 и приветствовал большой прогресс, достигнутый в разработке модели и проверке ее результатов;

b) подчеркнул, что обзор унифицированной модели с целью подтверждения ее надежности является наиболее приоритетной задачей; в будущем следует также проводить работу по оценке неопределенностей и подготовке рекомендаций для ее использования в программных целях;

c) приветствовал участие экспертов в предложенном рабочем совещании по унифицированной модели и соответствующему процессу обзора;

d) принял к сведению работу по сбору данных об осадениях в конкретных экосистемах и важное значение, которые они могут иметь для расчетов превышения критических нагрузок.

В. Тяжелые металлы

18. Г-н С. ДУТЧАК (МСЦ-В) представил доклад о ходе работы ЕМЕП 2/03 по свинцу, кадмию и ртути, а также технические доклады КХЦ (1/03, 7/03) и МСЦ-В (1/03, 5/03), доклад МСЦ-В/Арктической программы мониторинга и оценки (АПМО) (1/03) и результаты обсуждения в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей (ЕВ.AIR/GE.1/2003/3, глава IV). Он обратил внимание на положительные изменения на ряде станций мониторинга и в представлении данных о выбросах, однако подчеркнул, что все еще имеется слишком мало данных для обеспечения адекватной поддержки разработки моделей. Он отметил, что сообщенные данные о выбросах свинца и кадмия показывают существенное сокращение выбросов в некоторых европейских странах, но что в других странах наблюдается иная картина. Однако измерения осадений показывают сокращение выбросов в большинстве стран, подтверждая важность вопроса о переносе загрязнителей на большие расстояния между странами. Сопоставление данных моделирования с измерениями кадмия и свинца в высокой степени совпали по большинству стран региона ЕМЕП, в то же время результаты по ртути показали, что более 40% этого металла, попавшего с осадениями в Европу, было перенесено из других регионов. Совместная работа включала в себя мероприятия по сопоставлению моделей, сотрудничество с Рабочей группой по воздействию и с Группой экспертов по тяжелым металлам Рабочей группы по стратегиям и обзору, а также сотрудничество с АПМО, Комиссией по охране морской среды Балтийского моря (ХЕЛКОМ) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Он отметил, что запланированный обзор модели тяжелых металлов станет составной частью ведущейся работы, а также обратил внимание на запланированную на будущий год работу, которая будет способствовать дальнейшему повышению качества результатов моделирования и мониторинга. Он вновь подчеркнул необходимость активного участия Сторон в работе и представлении достаточного количества последних данных.

19. Делегации с удовлетворением приняли к сведению доклад МСЦ-В и информацию о положительных результатах работы центров. Несколько делегаций обратили внимание на подготовленные и распространенные МСЦ-В национальные доклады; они приветствовали эту инициативу и выразили мнение, что она будет полезной и вызовет интерес на национальном уровне.

20. Руководящий орган:

а) с удовлетворением принял к сведению работу и ее результаты в области мониторинга и разработки моделей тяжелых металлов;

b) принял к сведению ряд положительных изменений в области мониторинга и сообщаемых данных о выбросах, но подчеркнул, что качество данных о выбросах, например по кадмию и ртути, является наиболее серьезным препятствием для повышения качества результатов модели; существует необходимость в более активном участии Сторон в представлении их данных в будущем с использованием руководящих принципов их представления, и обратился с просьбой к Целевой группе по кадастрам выбросов и прогнозам продолжить работу в этом направлении;

c) приветствовал подготовленные МСЦ-В национальные доклады по отдельным странам и предложил Сторонам представить МСЦ-В, в случае необходимости, замечания по докладам, касающимся их стран;

d) рекомендовал МСЦ-В изучить возможность расширения сферы применения разрабатываемой модели ртути с полушария на весь земной шар и представить доклад на его двадцать восьмой сессии;

e) просил Целевую группу по измерениям и моделированию обратить внимание на проведение обзора модели тяжелых металлов и настоятельно рекомендовал сторонам активно участвовать в этом процессе.

С. Твердые частицы

21. Г-н К. ТОРСЕТ (КХЦ) сделал общий обзор деятельности по атмосферному мониторингу и моделированию твердых частиц (доклад ЕМЕП о ходе работы 4/03), включая прогресс в работе МСЦ-3, ЦМКО и результаты своей деятельности, обсуждения в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей (ЕВ.АИР/ГЕ.1/2003/3), а также планы работы на период до 2005 года.

22. Представляя модель аэрозольных процессов ЕМЕП UNI-AERO, г-н Торсет остановился на основных результатах работы в области определения физических характеристик твердых частиц (ТЧ), химического состава ТЧ в Европе, выбросов ТЧ и подготовки прогнозов выбросов на 2010-2020 годы. Наблюдения и результаты моделирования ЕМЕП в 2000-2001 годах показывают, что все еще имеются пробелы в данных о физических характеристиках ТЧ. В результатах моделирования занижена масса ТЧ, при этом занижение составляет порядка 30-40% для ТЧ10 и 20-30% для ТЧ2.5. В отношении химического состава ТЧ удалось добиться приемлемого соответствия данных по вторичным неорганическим аэрозолям при некотором завышении по модели искомым характеристикам содержания нитратов и повсеместном занижении содержания органического углерода. Основные несоответствия между результатами моделирования и

наблюдениями относятся к углеродсодержащим и неорганическим компонентам. Это связано как с методами измерения, так и ограничивающими условиями моделей. Необходимо, чтобы в модели учитывались вторично взвешенная пыль, приносимые ветром материалы, а также вторичные органические аэрозоли. Кроме того, ощущается существенный недостаток информации о химическом составе антропогенных источников ТЧ, главным образом органического и элементарного углерода (ОУ/ЭУ). В отношении стратегии мониторинга в будущем г-н Торсет подчеркнул необходимость широкого сотрудничества с научной общественностью и расширения круга источников информации, особенно в связи с применением новейших методов измерения. Он отметил, что все большее число Сторон представляет данные о выбросах ТЧ. Сопоставление между представленными национальными данными о выбросах и оценками, полученными в рамках модели RAINS за 2001 год, свидетельствует о некоторых расхождениях, включая почти полное отсутствие совпадения по общим объемам взвешенных частиц.

23. Было подчеркнуто, что с учетом серьезного воздействия на здоровье человека ТЧ_{2.5}, работе по ним следует уделить первоочередное внимание. В частности, говорилось о необходимости исследования как природных так и антропогенных источников ТЧ. Некоторые делегации обратили внимание на сжигание биомассы как на источник ТЧ и на его возможный вклад в эпизоды повышенного загрязнения ТЧ. Запланирована дальнейшая работа по включению этого источника в модель, однако признано, что определение источников сопряжено с трудностями. Другие делегации отметили значение городских выбросов и подчеркнули необходимость их эффективного включения в модель. Некоторые делегации настоятельно рекомендовали определить разумное равновесие между глобальным, региональным и местным уровнями при построении модели переноса частиц.

24. Руководящий орган:

- а) с удовлетворением принял к сведению работу, проделанную МСЦ-3, ЦМКО и КХЦ по твердым частицам, и приветствовал достигнутый прогресс;
- б) признал важность представления Сторонами информации о выбросах и настоятельно просил их продолжать их деятельность по представлению необходимых данных, включая данные о химическом составе;
- с) отметил, что происходит совершенствование методов измерения частиц и просил Стороны продолжить эту работу, в частности, их деятельность по созданию станций мониторинга ТЧ_{2.5} и химического состава;

d) принял к сведению прогресс в области разработки модели частиц и подчеркнул, что следует сосредоточить работу на крупных источниках и на компонентах, для которых в наибольшей степени характерны неопределенности (например, на ОУ);

e) принял к сведению важные результаты обсуждения экспертов в области здравоохранения, в частности по использованию ТЧ2.5 в качестве индикатора воздействия ТЧ на здоровье человека, и обратился с просьбой к МСЦ-3 и ЦМКО о подготовке необходимых мер для включения проблемы воздействия на здоровье человека в свою работу;

f) предложил Сторонам представить замечания по подготовленным МСЦ-В докладам, касающимся их стран.

D. Стойкие органические загрязнители

25. Г-н В. ШАТАЛОВ, МСЦ-В, сделал общий обзор деятельности в области мониторинга и моделирования СОЗ, включая прогресс в работе КХЦ, и результаты своей работы, обсуждения в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей (ЕВ.АИР/ГЕ.1/2003/3), а также проинформировал о планах работы на период до 2005 года. Он обратил внимание на доклад ЕМЕП о ходе работы 3/03.

26. Г-н Шаталов отметил прогресс в области мониторинга, но подчеркнул необходимость совершенствования сети мониторинга ЕМЕП в соответствии с предложенной стратегией. Как на одном из приоритетов ЕМЕП он остановился на работе по совершенствованию кадастров выбросов. Он подчеркнул, что при оценке загрязнения в результате воздействия СОЗ, получаемой в рамках сопоставления результатов измерений и моделирования, должны учитываться многие факторы. В случае некоторых загрязнителей для получения адекватной оценки по региону ЕМЕП необходимы исследования в масштабах полушария. В доклад были включены примеры оценки вводимых данных по большинству таких уязвимых экосистем, как Арктика. По ряду загрязнителей (полиароматические углеводороды (ПАУ), полихлорированные дифенилы (ПХД), гексохлорбензол (ГХБ), линдан и диоксины/фураны) были приведены основные результаты моделирования, а именно: пути переноса загрязнителей, поля осаждения и их концентрации в различных экологических объектах, анализы динамики и прогнозы, взаимосвязи "источник-рецептор". В числе этих загрязнителей как наиболее приоритетные были отмечены диоксины/фураны. Особое внимание было уделено проверке результатов моделирования, которая проводится путем сопоставления

рассчитанных в результате моделирования концентраций с данными измерений, а также путем сравнительного исследования моделей. Отмечался положительный опыт сотрудничества со вспомогательными органами Конвенции, которые оказывают помощь в проведении оценки новых веществ и вносят вклад в разработку основанных на воздействии подходов.

27. Несколько делегаций дали положительную оценку результатам работы МСЦ-В по разработке модели СОЗ. Отмечалось, что все еще не снята проблема оптимизации сбора данных и учета хронологических данных о накоплении в почвах. Одна делегация высказала мнение, что для получения данных о производстве и потреблении продуктов СОЗ могут быть полезны контакты с промышленностью. В отношении некоторых СОЗ необходимо проведение многокомпонентных измерений на большем количестве станций и, по возможности, с определенной степенью пространственного разрешения. Одна делегация отметила, что следует тщательно оценить периодичность таких измерений с учетом их высокой стоимости.

28. Руководящий орган:

a) выразил свое удовлетворение работой МСЦ-В и КХЦ, принял к сведению полученные результаты и счел эту работу полезной и своевременной с учетом вступления в силу Протокола по СОЗ;

b) принял к сведению прогресс в области разработки модели и приветствовал усилия по проверке модели;

c) согласился с тем, что для получения полной картины необходимо моделирование в масштабах полушария, а также с тем, что Арктика требует уделения особого внимания;

d) принял к сведению необходимость оптимизации измерений концентраций, включая проведение многокомпонентных измерений;

e) подчеркнул, что необходимо усилить работу по повышению качества данных о выбросах, и предложил национальным экспертам представить замечания по оценкам, которые были сделаны в отношении их стран;

f) предложил Сторонам представить замечания по подготовленным МСЦ-В докладам, касающимся их стран.

Е. Измерения и разработка моделей

29. Г-н Р. ДЕРВЕНТ, сопредседатель Целевой группы по измерениям и разработке моделей, сообщил о прогрессе в работе, включая результаты ее четвертого совещания, состоявшегося в Валенсии (Испания) 9-11 апреля 2003 года (ЕВ.АИР/ГЕ.1/2003/3).

Г-н А. ЭЛИАССЕН (МСЦ-3) проинформировал Руководящий орган о ходе подготовки доклада ЕМЕП по оценке. Г-н К. ТОРСЕТ (КХЦ) представил проект стратегии мониторинга (ЕВ.АИР/ГЕ.1/2003/3/Add.1).

30. Г-н Дервент сделал общий обзор обсуждения Целевой группой проекта стратегии мониторинга, хода подготовки доклада по оценке, обзора унифицированной модели Эйлера ЕМЕП, новых тяжелых металлов и хода работы над моделью СО₃, а также утверждения докладов о данных мониторинга. Он отметил, что вновь предлагаемая стратегия мониторинга получила широкую поддержку, но в связи с ней был высказан ряд замечаний, например относительно излишней жесткости критериев плотности сети станций и целесообразной периодичности занесения записей об измерениях на уровне 1 стратегии (ежесуточно, еженедельно или ежемесячно). С целью оказания содействия анализу эффективности модели Эйлера вниманию Целевой группы был предложен ряд других моделей с оценкой их эффективности. Он также изложил предложение Президиума и Целевой группы по созданию национальных координационных центров по мониторингу. Оно направлено на передачу Целевой группе функций Руководящего органа по рассмотрению и утверждению технических докладов и записок. Кроме того, он коснулся элементов плана работы на 2004/2005 год.

31. Некоторые делегации подчеркнули необходимость сбалансирования обсуждений, проводимых на совещаниях Целевой группы, по вопросам мониторинга и разработки моделей. Одна делегация обратила внимание на возможные практические проблемы, которые могут возникнуть при утверждении докладов. Делегация Соединенных Штатов проинформировала Руководящий орган о предстоящем рабочем совещании по разработке моделей и мониторингу ТЧ, которое состоится в апреле 2004 года в Луизиане (Соединенные Штаты), и выразила надежду на то, что его результаты будут полезны для работы Целевой группы. Она отметила инициативу "Чистое небо", выдвинутую с целью построения модели динамики ртути, SO₂ и NO_x в Северной Америке; в настоящее время в рамках этой инициативы используются модели Соединенных Штатов и Канады, но она открыта также и для других моделей.

32. Г-н Элиассен сообщил о ходе работы над подготовкой доклада по оценке. Он отметил, что работа над частью II, посвященной национальным оценкам, находится на более продвинутом этапе, чем работа над частью I: оценка в масштабах европейского

региона. Он предложил представить предварительный проект на рассмотрение Целевой группы по измерениям и разработке моделей весной 2004 года, а окончательный проект - Руководящему органу на его двадцать восьмой сессии в 2004 году.

33. Была внесена рекомендация о том, чтобы первый проект или резюме был представлен Президиуму Рабочего органа на его совещании весной 2004 года. Кроме того, было упомянуто приглашение к участию в тендерах по оценке качества данных о воздухе, которое будет сделано Европейской комиссией в те же сроки. Было рекомендовано, чтобы МСЦ-3 установил контакт с Европейской комиссией по этому вопросу с целью избежания возможного дублирования в работе.

34. Г-н Торсет внес на рассмотрение проект стратегии мониторинга на период 2004-2009 годов. Проект стратегии был положительно встречен Руководящим органом и, по общему мнению, он охватил все крупные проблемы. Он позволил Руководящему органу определить, каким образом мониторинг, осуществляемый ЕМЕП, вписывается в более широкий контекст деятельности в рамках других конвенций, Европейского союза и Глобальной службы атмосферы ВМО (МВО-ГСА).

35. Руководящий орган с удовлетворением отметил наглядное представление того, как поуровневый подход может применяться к мониторингу, проводимому ЕМЕП. Концепция "суперстанций" может использоваться в качестве руководства в научно-исследовательской работе и позволит проводить все необходимые измерения, имеющие важнейшее значение для разработки модели. С другой стороны, на уровне 1 предполагается принятие минимума обязательств Сторонами, приступающими к мониторингу. Руководящий орган положительно оценил возможность выбора между тем, какие виды мониторинга могут рассматриваться в качестве "обязательных", а какие - в качестве добровольных.

36. Проект стратегии мониторинга заложил основу для обсуждения Сторонами вопроса о текущей и будущей работе в области мониторинга. Рабочий орган согласился с тем, что проект является прочной основой для будущего обсуждения деталей поуровневого подхода между центрами в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей, а также между КХЦ и Сторонами. Некоторые делегации выразили беспокойство в отношении затрат на реализацию программы. Было внесено предложение о целесообразности представления КХЦ анализа затрат, связанных с работой национальных станций/программ по измерению уровня 1 и уровня 2. Было предложено, чтобы окончательный проект стратегии мониторинга был подготовлен КХЦ и представлен Руководящему органу на его следующей сессии для утверждения.

37. Руководящий орган:

a) принял к сведению доклад Целевой группы по измерениям и разработке моделей и выразил свое удовлетворение работой, проведенной Целевой группой, МСЦ-З, МСЦ-В и КХЦ;

b) поддержал выводы Президиума и Целевой группы в отношении утверждения докладов, содержащих данные мониторинга (ЕВ.AIR/GE.1/2003/3);

c) принял к сведению прогресс в подготовке доклада ЕМЕП по оценке, согласился с предложенным графиком его подготовки, но обратился с просьбой о том, чтобы предварительный проект был подготовлен для рассмотрения Президиумом на его совещании весной 2004 года;

d) принял к сведению проект стратегии мониторинга и подчеркнул, что он явится прочной основой для будущего обсуждения;

e) просил Целевую группу рассмотреть изложенные выше вопросы, внести предложения по изменениям к проекту стратегии мониторинга и представить доклад на его двадцать восьмой сессии;

f) настоятельно предложил Сторонам подробно рассмотреть проект стратегии мониторинга и внести свой вклад в его подготовку, а также представить замечания Целевой группе на ее следующем совещании;

g) приветствовал предложение Соединенных Штатов о проведении рабочего совещания по разработке модели и мониторингу ТЧ весной 2004 года.

Г. Выбросы

38. Г-н М. ВУДФИЛД, Председатель Целевой группы по кадастрам выбросов и прогнозам, представил доклад о результатах работы, включая результаты рабочего совещания по проверке и оценке кадастров атмосферных выбросов, проведенного в Гётеборге (Швеция) 14-16 октября 2002 года. Рабочее совещание признало необходимость в кадастрах выбросов высокого качества и рекомендовало программу совершенствования кадастров, а также более эффективное использование научного потенциала, имеющегося в распоряжении Целевой группы (ЕВ.AIR/GE.1/2003/5). Он отметил, что Руководящие принципы оценки и представления данных о выбросах, принятые на двадцать шестой сессии (ЕВ.AIR/GE.1/2002/7 и Согг.1), были опубликованы в

качестве части Сборника исследований загрязнения воздуха (№ 15). До 2007 года в Руководящие принципы поправки вносятся не будут, но Целевая группа займется проведением их технической и редакторской правки. Г-н Вудфилд сообщил о результатах цикла представления данных за 2001 год, отметив, что впервые Стороны смогли воспользоваться новыми формами представления отчетности. 36 Сторон (71%) представили данные по состоянию на 1 июня 2003 года, из них 29 - представили данные в установленные сроки. 21 Страна воспользовалась новыми формами. В прошлом году только одна четвертая часть Сторон представила данные в установленные сроки, т.е. на две недели раньше, чем в предыдущем году (ЕВ.AIR/GE.1/2003/6). Имеются в наличии технические документы, доклад ЕМЕП/МСЦ-3 и данные о выбросах, представленные ЕЭК ООН/ЕМЕП по состоянию на 2003 год. Он коснулся предстоящего совещания Целевой группы, которое будет проведено совместно с Европейской экологической информационной и наблюдательской сетью (ЕЭИНС) 22-24 сентября 2003 года в Варшаве и на котором будет рассмотрена программа по совершенствованию кадастров выбросов, обновление Руководства по кадастрам выбросов ЕМЕП/КОРИНЭЙР, а также научно-технические аспекты представления данных.

39. Г-н Вудфилд отметил, что Соединенное Королевство снимет с себя полномочия страны, руководящей Целевой группой, после проведения совещания в Варшаве.

40. Делегация Норвегии предложила возглавить Целевую группу после ее совещания в сентябре.

41. Некоторые делегации подчеркнули важность работы по обзору и проверке данных о выбросах. Кроме того, подчеркивалось, что новые данные, например в области выбросов малых установок или пересмотренные оценки выбросов транспортных средств большой грузоподъемности, должны быть без промедления включены в Руководство по кадастрам выбросов. Одна делегация предложила Целевой группе тщательно проанализировать возможные несоответствия между руководящими принципами представления данных о выбросах и другими принятыми на международном уровне нормами представления данных.

42. Руководящий орган:

а) принял к сведению доклады и выразил свою признательность МСЦ-3, ЦМКО и Целевой группе за успешную работу по кадастрам выбросов и прогнозов, а также по сбору данных о выбросах;

b) дал высокую оценку работе г-на Вудфилда, помогавших ему коллег из Соединенного Королевства, а также Соединенного Королевства в качестве руководящей страны за их ценный вклад в работу Конвенции;

c) приветствовал предложение Норвегии возглавить Целевую группу;

d) принял к сведению предложение ЕАОС продолжить оказание поддержки Целевой группе и выполнять функции Сопредседателя на совместных совещаниях ЕЭИНС с Целевой группой, а также поддержки Руководству и выразил свое удовлетворение предложениями ЕАОС и Сторон оказать поддержку работе над совершенствованием кадастра;

e) отметил определенные сдвиги в том, что касается своевременности представления Сторонами данных о выбросах, но настоятельно просил Стороны, не уложившиеся в установленные сроки или вообще не представившие данные, соблюдать установленный порядок в ходе следующего раунда представления данных (крайний срок - 15 февраля 2004 года) и придерживаться пересмотренных Руководящих принципов;

f) принял к сведению результаты и выводы рабочего совещания по проверке и оценке кадастров атмосферных выбросов и предложил Целевой группе рассмотреть их, подготовить предложения по процедурам и механизмам совершенствования кадастров выбросов и сообщить о проделанной работе на его двадцать восьмой сессии.

G. Разработка моделей для комплексной оценки

43. Г-н Р. МААС, Председатель Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки, представил доклад о проделанной работе, включая результаты двадцать восьмого совещания, проходившего в Гаарлеме (Нидерланды) 7-9 мая 2003 года (EB.AIR/GE.1/2003/4). Г-н М. АМАНН (ЦМКО) сделал сообщение о рабочем совещании по связям и синергии регионального и глобального снижения выбросов, которое прошло в Международном институте прикладного системного анализа (МИПСА) в Лаксенбурге (Австрия) 27-29 января 2003 года (EB.AIR/GE.1/2003/4/Add.1). Кроме того, он сообщил о ходе работы по разработке базовых сценариев обзора Гётеборгского протокола 1999 года о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном, обзора модели RAINS и работе по включению городов в модель для комплексной оценки.

44. Г-н Маас и г-н Аманн изложили результаты работы по разработке моделей для комплексной оценки. Некоторые новые данные заставляют сделать вывод о том, что достижение целей Гётеборгского протокола в области охраны экосистем и здоровья

человека может быть затруднено: уровни выбросов NO_x автомобилей большой грузоподъемности (АБГ), отвечающих спецификациям ЕВРО 2 и ЕВРО 3, на самом деле превышают первоначальные прогнозы; существуют данные о том, что вредные последствия для здоровья человека могут наблюдаться на уровнях концентрации озона менее 60 частей на миллиард; воздействие на растительность имеет место при уровнях озона менее 40 частей на миллиард; и кроме того, новые результаты моделирования осаждения ЕМЕП на леса имеют более высокие значения, чем раньше, и, таким образом, существенно больше количества экосистем в Европе оказывается незащищенным, чем это ранее предполагалось. Кроме того, воздействие ТЧ2.5 вызывает серьезные вредные последствия для здоровья человека. Потребуется дополнительные меры как в масштабах региона, так и в масштабах полушария, если политические руководители все еще намерены добиваться обеспечения достижения первоначальных целей. В то же время, эффективное сокращение национальных выбросов парниковых газов в соответствии с Киотским протоколом позволит существенно сократить затраты, связанные с выполнением Гётеборгского протокола.

45. ЦМКО разрабатывает базовые сценарии и проведет осенью двусторонние консультации со Сторонами. Кроме того, в 2004 году будет продолжена работа по изучению воздействия на население городов с использованием ожидаемых результатов первого и второго этапов осуществления проекта "Сити Дельта", а также оценки синергизма мер, направленных на сокращение выбросов парниковых газов.

46. Целевая группа и далее будет руководить работой ЦМКО. В сотрудничестве с Европейской комиссией предусмотрено проведение углубленного обзора модели RAINS; кроме того, существует необходимость включения в модель RAINS новейших технологий. Целевая группа проведет свое следующее совещание 10-12 мая 2004 года в Париже или его пригороде.

47. Некоторые делегации приветствовали прогресс, достигнутый в работе Целевой группы и ЦМКО. Одна делегация подчеркнула важность работы по проблематике неопределенностей, а другие делегации обратились к ЦМКО с просьбой о сохранении гибкого подхода к разработке моделей для комплексной оценки, с тем чтобы должным образом учитывать новые факторы (например, общую сельскохозяйственную политику Европейского союза (ЕС)) и явлений.

48. Г-н Аманн сообщил о результатах прошедшего в Лаксенбурге в начале 2003 года рабочего совещания по связям и синергии региональных и глобальных мер по снижению выбросов. Он подчеркнул наличие связей между источниками, химическим составом атмосферы, воздействием и мерами по снижению загрязнения. Понимание этих связей

будет иметь важное значение для того, чтобы в будущем не отходить от принятых принципов и использовать возможный синергизм между региональными и глобальными мерами по снижению выбросов.

49. Руководящий орган:

a) принял к сведению доклад Целевой группы, выразил свою признательность ее Председателю, стране-руководителю и Международному институту прикладного системного анализа (МИПСА), разместившему у себя ЦМКО и организовавшему проведение рабочего совещания, за поддержку, оказанную Целевой группе;

b) отметил важность разработки базового сценария и настоятельно рекомендовал Сторонам сотрудничать с ЦМКО и представлять необходимые данные;

c) признал важность новых явлений, обнаруженных ЦМКО (например, превышение критических нагрузок на конкретные экосистемы) и просил довести эту информацию до сведения соответствующих органов Конвенции;

d) подчеркнул важность сведения к минимуму степени неопределенности и просил ЦМКО продолжить проведение оценки устойчивости и возможных погрешностей;

e) принял к сведению доклад и выводы рабочего совещания по связи и синергии региональных и глобальных мер по снижению выбросов и обратился с просьбой о продолжении работы по этой теме, отметив возможность проведения в будущем рабочего совещания;

f) согласился вернуться к предложенному бюджету ЦМКО в рамках пункта 7 повестки дня.

Н. Загрязнение воздуха в масштабах полушария

50. Г-н Деннис, заместитель Председателя рабочего совещания по загрязнению воздуха в масштабах полушария, прошедшего в Бад-Брайзене (Германия) 7-9 октября 2002 года (EB.AIR/GE.1/2003/7), представил его выводы. Он выступил по вопросу о механизмах и моделировании межконтинентального переноса загрязнителей, а также их переноса в масштабах полушария и значении этого вопроса на перспективу. Документальными доказательствами убедительно подтвержден факт межконтинентального переноса и переноса в масштабах полушария озона, твердых частиц и их прекурсоров, а также ртути и стойких органических загрязнителей. Наибольшее влияние на потоки озона оказывает

увеличение его концентрации в масштабах полушария, а на потоки частиц главным образом влияют отдельные эпизоды межконтинентального переноса, частота которых, судя по всему, меняется вследствие изменений климата. Предполагается, что существует различие в механизмах межконтинентального переноса между каждой парой континентов (Азия - Северная Америка; Северная Америка - Европа; Европа - Азия). Существует необходимость в имитационном моделировании стратегий снижения выбросов с использованием комплексной системы прогнозных моделей. Однако проведение таких имитационных экспериментов ставит вопрос о возможностях существующих моделей и о необходимости их дальнейшей разработки. Г-н Деннис сообщил о рекомендациях рабочего совещания по созданию и эксплуатации глобальных сетей наблюдения и измерений по третьему направлению над поверхностью земли с целью совершенствования кадастров выбросов и разработки взаимоувязанных моделей. Он отметил сохраняющийся интерес Агентства по охране окружающей среды Соединенных Штатов к проблемам загрязнения атмосферы в масштабах полушария.

51. Руководящий орган:

а) принял к сведению доклад и важные выводы рабочего совещания (EB.AIR/GE.1/2003/7) и выразил благодарность ответственным за его организацию;

б) признал важность межконтинентального переноса загрязнителей, в частности озона, ТЧ и ртути, принял решение о продолжении работы по этому вопросу, поскольку она приносит значимые результаты для Конвенции и других регионов, а также подчеркнул необходимость в дополнительных научных данных;

с) приветствовал сохраняющийся интерес Соединенных Штатов к этому вопросу, выразил надежду на продолжение сотрудничества с экспертами Соединенных Штатов и отметил возможность проведения еще одного рабочего совещания осенью 2004 года.

V. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И ПРОГРАММАМИ, ВКЛЮЧАЯ ЕВРОПЕЙСКУЮ КОМИССИЮ И ЕЕ ПРОГРАММУ "ЧИСТЫЙ ВОЗДУХ ДЛЯ ЕВРОПЫ" (ЧВДЕ), ЕВРОПЕЙСКОЕ АГЕНТСТВО ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ (ЕАОС), ВСЕМИРНУЮ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ (ВМО) И КОМИССИИ ПО ЗАЩИТЕ МОРСКОЙ СРЕДЫ, ВСЕМИРНУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (ВОЗ) И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

52. Г-н Р. ВАН ААЛЬСТ проинформировал совещание о результатах работы ЕАОС. Он обратил внимание на публикацию новых докладов, в первую очередь Киевской конференции министров, докладов по транспорту и окружающей среде с уделением особого внимания странам-кандидатам на вступление в ЕС, а также на доклады по энергетике и окружающей среде и на предстоящую публикацию докладов о загрязнении воздуха в Европе в 1999-2000 годах. Он также особо отметил сотрудничество в рамках совместных рабочих совещаний целевых групп ЕМЕП и ЕЭИНС, а также вклад трех центров ЕМЕП в работу Европейского тематического центра по воздуху и изменению климата. Г-н ван Аальст заявил, что через несколько месяцев он покинет ЕАОС, и выразил признательность ЕМЕП за ее неоценимый вклад, а также убедительно просил продолжать сотрудничество между ЕАОС и ЕМЕП. Некоторые делегации выразили свою признательность г-ну ван Аальсту за его работу в течение многих лет и пожелали ему успехов на его новом поприще.

53. Г-жа М. ВИХМАНН-ФАЙБИГ, представляющая ЕС, сообщила о последних результатах по программе ЧВДЕ. Она подчеркнула важность моделей ЕМЕП и их эффективность, а также особое значение базовых сценариев для последующей работы по программе ЧВДЕ. Она также проинформировала о программном документе по ТЧ, который готовится Европейской комиссией, и о ходе работы по выполнению вспомогательных директив к Рамочной директиве по качеству воздуха 1996 года.

54. Г-н Ф. РИЕС (Объединенный исследовательский центр (ОИЦ)) проинформировал о вкладе Центра в проект "Сити Дельта". Он подчеркнул, что станция ЕМЕП в ОИЦ в настоящее время преобразуется в суперстанцию по мониторингу ТЧ и отметил, что ОИЦ разместил у себя Всемирный центр данных по аэрозолям. К основным пунктам программы исследований ОИЦ относятся ТЧ, аэрозоли, перенос загрязнителей на большие расстояния, а также взаимосвязь между загрязнением атмосферы и экономикой. Он обратил внимание на новую исследовательскую структуру, создаваемую в настоящее время в рамках новой программы Изменение состава атмосферы: европейская сеть (ACCENT), которая является продолжением Экологического проекта по переносу и

химическому превращению экологических микросоставляющих в тропосфере над территорией Европы в рамках программы "ЭВРИКА" (ЕВРОТРАК), и указал на необходимость координации с целью избежания дублирования с деятельностью ЕМЕП.

55. Г-н Ю. ШНАЙДЕР (ЕЦОСЗ/ВОЗ, Бонское отделение) представил последние результаты работы ЕЦОСЗ/ВОЗ и основные выводы шестого совещания Совместной целевой группы по аспектам воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека ВОЗ/Конвенции. Он отметил, что в настоящее время в сети Интернет по адресу <http://www.euro.who.int/document/e79097.pdf> размещены результаты углубленного обзора воздействия на здоровье человека ТЧ, озона и NO₂. Этим обзором подтверждена связь между воздействием ТЧ и тяжелыми последствиями такого воздействия для здоровья человека, включая рост смертности. На основе этих выводов была принята рекомендация об использовании тонкодисперсных частиц (ТЧ_{2.5}) в качестве индикатора таких последствий загрязнения воздуха для здоровья человека, как повышенный риск смертности. Также была признана очевидность того, что озон оказывает краткосрочное воздействие на смертность от респираторных заболеваний и заболеваемости ими даже при низких концентрациях озона, наблюдаемых во многих городах Европы. Это свидетельствует о том, что дальнейшее применение подхода АОТ₆₀, который ранее использовался для включения в модель связанного с озоном воздействия на здоровье человека, нецелесообразно. ВОЗ продолжит сотрудничество с ЕМЕП и, в частности, с ЦМКО с целью включения воздействия на здоровье человека, связанного с ТЧ и озоном, в разрабатываемую модель для комплексной оценки.

56. Г-н Т. ЙОХАННЕСЕН проинформировал о работе, проводимой АПМО, включая обновление оценок загрязнения Арктики СОЗ и тяжелыми металлами, подкисления в Арктике, реализуемые проекты по снижению уровня загрязнения в Арктике, а также работу по определению источников и разработке модели атмосферного переноса загрязняющих веществ на большие расстояния. Он также сообщил, что в настоящее время АПМО разрабатывается стратегический план по продолжению работы в рамках конвенций и протоколов. В частности, АПМО, занимающаяся мониторингом и оценкой, располагает большими возможностями по содействию реализации положений документов, принятых в рамках Конвенции и протоколов к ней, которые предусматривают "эффективность и достаточность оценки", а также по подготовке документации по новым веществам, которые могут быть представлены на рассмотрение для включения в соответствующие договоренности. Он выразил готовность АПМО не только продолжать, но и укреплять существующее сотрудничество между АПМО и ЕЭК ООН/ЕМЕП. Кроме того, он подчеркнул, что при наличии у Руководящего органа ЕМЕП конкретных просьб по вопросам, в решение которых АПМО могла бы внести свой вклад либо в рамках проводимой работы по оценке подкисления, разработке модели и т.д., либо

в рамках новых направлений в работе, которые будут определены, АПМО с готовностью рассмотрит эти предложения при подготовке будущего плана работы.

57. Секретариат обратил внимание на последнюю публикацию ЕВРОТРАК, которая была представлена Руководящему органу секретариатом ЕВРОТРАК.

58. Руководящий орган с признательностью принял к сведению эту информацию, приветствовал полезное сотрудничество, выразил свою признательность организации за ее вклад в деятельность ЕМЕП и подчеркнул важность продолжения сотрудничества.

VI. ПЛАН РАБОТЫ НА 2004 ГОД

59. Секретариат представил проект плана работы на 2004 год (ЕВ.АИР.ГЕ.1/2003/10), подготовленный на основе долгосрочных приоритетов на период до 2004 года (ЕВ.АИР.ГЕ.1/2001/9), принятых Руководящим органом на его двадцать шестой сессии, а также с учетом предложений Целевой группы и центров.

60. Руководящий орган:

а) просил секретариат внести поправки в план работы, с тем чтобы отразить решения, принятые в ходе настоящей сессии, а также предложения делегаций по данному пункту повестки дня, касающиеся разделов 2.1 (введение), 2.2 d) и e), 2.3 d) и e), 2.6 d), 2.7 (введение) и 2.8 a);

б) выразил признательность делегации Швеции за ее готовность организовать рабочее совещание по выбросам, переносу, осаждениям и воздействию основных катионов в связи с подкислением 26-28 ноября 2003 года;

с) выразил согласие с проектом плана работы на 2004 год, содержащимся в документе ЕВ.АИР.ГЕ.1/2003/10, с поправками, и рекомендовал Исполнительному органу принять его.

VII. ФИНАНСОВЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ

61. Секретариат представил записку по финансовым и бюджетным вопросам (ЕВ.АИР.ГЕ.1/2003/11) с информацией для Руководящего органа о положении дел с выплатой взносов. В ходе сессии была распространена обновленная таблица, содержащая данные о состоянии выплаты взносов. В записке также содержится предложение по бюджету на 2004 год, подготовленное на основе решений Президиума и решения

Исполнительного органа об общих размерах бюджета на период 2004-2006 годов. Кроме того, секретариат также обратил внимание на проблемы, связанные с предлагаемыми решениями (ниже).

62. Делегация Польши выразила свое беспокойство в связи с тем, что с учетом увеличения ее взноса в ЕМЕП в 2004 году у нее могут возникнуть трудности с полным и своевременным внесением взносов в 2004 году. Делегация Германии заявила, что она вынуждена зарезервировать свою позицию в отношении предлагаемых изменений в бюджете и шкале взносов на 2004 год и последующие годы. Делегация Российской Федерации указала на необходимость стабильной шкалы взносов в ЕМЕП и просила довести ее мнение до Исполнительного органа.

63. Руководящий орган:

а) принял к сведению записку о состоянии дел с выплатой взносов с целью финансирования ЕМЕП, содержащуюся в документе ЕВ.AIR/GE.1/2003/11, и дополнительную информацию, представленную секретариатом в ходе сессии;

б) приветствовал выплату Сербией и Черногорией своей задолженности и выразил согласие не поднимать вопрос о задолженности бывшей Югославии, относящейся к периоду до 1992 года, в соответствии с рекомендацией его Президиума;

в) утвердил использование ресурсов центрами ЕМЕП в 2002 году, как это отражено в таблице 2 документа ЕВ.AIR/GE.1/2003/11;

г) утвердил также взнос Беларуси в натуральном выражении для МСЦ-В за 2002 год;

д) утвердил подробный бюджет на 2004 год, содержащийся в таблице 3 документа ЕВ.AIR/GE.1/2003/11, а также шкалу обязательных взносов Сторон на 2004 год, которая приводится в последней колонке таблицы этого документа;

е) утвердил предлагаемый бюджет ЦМКО на 2004 год и предложенные предварительные размеры бюджета на 2005 и 2006 годы, который приводится в докладе Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки (ЕВ.AIR/GE.1/2003/4, пункт 59);

ж) рекомендовал Исполнительному органу утвердить согласованные бюджеты и шкалу взносов на 2004 год;

h) призвал Стороны Протокола ЕМЕП рассмотреть вопрос о внесении дополнительных добровольных взносов (в натуральном или денежном выражении через Целевой фонд) для обеспечения того, чтобы работа, прежде всего выполнение сложных задач в 2004 году по подготовке к обзорам протоколов, включая работу по разработке моделей для комплексной оценки, была завершена в сроки, предусмотренные планом работы;

i) рекомендовал Исполнительному органу учесть присоединение Румынии к Протоколу по ЕМЕП и внести поправку в Протокол путем принятия в соответствии с пунктом 3 статьи 4 пересмотренного приложения, приводимого в приложении к документу ЕВ.AIR/GE.1/2003/11;

j) принял к сведению оговорку Германии, касающуюся шкалы взносов Организации Объединенных Наций, пересмотренной шкалы взносов в ЕМЕП и пересмотренное приложение, приводимое в приложении к документу ЕВ.AIR/GE.1/2003/11;

k) обратил внимание Исполнительного органа на необходимость обеспечения стабильности шкалы взносов в ЕМЕП.

VIII. ИЗБРАНИЕ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

64. Руководящий орган вновь избрал г-на Ю. Шнайдера (Австрия) Председателем. Он также вновь избрал г-на С. Дойчинова (Италия), г-на П. Греннфелта (Швеция), г-на Я. Сантроча (Чешская Республика), г-жу С. Видич (Хорватия) и г-жу М. Вихманн-Файбиг (Европейское сообщество) на посты заместителей Председателя и избрал г-на К. Виринга (Нидерланды) и г-на Дж. Реа (Соединенное Королевство) новыми заместителями Председателя.

65. Руководящий орган выразил глубокую признательность г-ну Хеннингу Вюстеру, который покинул секретариат ЕЭК ООН в связи с переходом в секретариат Рамочной конвенции ООН по изменению климата за большую помощь, оказанную ЕМЕП в предыдущие годы.

IX. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

66. По этому пункту повестки дня вопросы для рассмотрения не предлагались.

Х. ЗАКРЫТИЕ ДВАДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

67. На основе неофициального резюме доклада, представленного секретариатом, Руководящий орган утвердил основные решения, принятые в ходе сессии.

68. Двадцать восьмая сессии Руководящего органа ЕМЕП запланирована на 6-8 сентября 2004 года.
